



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

2011/0274(COD)

22. 6. 2012

STANOVISKO

Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti
a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Navrhovatelka: Cristina Gutiérrez-Cortines

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Politika soudržnosti je základním prvkem evropského rozvoje a hraje klíčovou roli při uskutečňování cílů strategie Evropa 2020. Tento návrh je součástí obsáhlejšího legislativního balíčku navrženého Komisí, který přináší významné změny způsobu, jakým se utváří a provádí politika soudržnosti, s cílem maximalizovat její dopad při dosahování evropských priorit. Nový rámec si klade za cíl poskytnout společný soubor základních pravidel platných pro všechny strukturální nástroje. Stanovuje seznam tematických cílů v souladu se strategií Evropa 2020 a dále uvádí ustanovení o přezkumu podmínek a výkonnosti, opatření pro sledování, podávání zpráv a hodnocení, řízení a kontroly.

V tomto ohledu vytyčil návrh zvláštní ustanovení pro Fond soudržnosti, strukturální nástroj, který pomáhá členským státům, jejichž hrubý národní důchod (HND) na obyvatele nedosahuje 90 % průměru EU-27, při investování do dopravních sítí a životního prostředí.

Nařízení určuje rozsah intervence z Fondu: podle návrhu Komise bude Fond soudržnosti v oblasti životního prostředí prosazovat přechod na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích, podporovat investice do přizpůsobení se změně klimatu a prevence rizik, investice v oblasti vodního a odpadového hospodářství a do městského prostředí. Investice do energetiky lze rovněž podpořit, pokud mají jednoznačně pozitivní přínos pro životní prostředí, například podporují energetickou účinnost a energie z obnovitelných zdrojů. V oblasti dopravy přispěje Fond soudržnosti na investice do transevropské dopravní sítě, jakož i do nízkouhlíkových dopravních systémů a udržitelné městské dopravy.

Navrhovatelka vítá nový rámec předložený Komisí a návrh zvláštních ustanovení týkajících se Fondu soudržnosti. Navrhovatelka se však domnívá, že k politice soudržnosti, jež je vnímána jako základní nástroj pro udržitelný rozvoj Evropské unie, by měl být zaujat celostní přístup, který současně bere v úvahu ochranu životního prostředí, přijetí integrované energetické politiky, vytváření pracovních míst a rozvoj udržitelné dopravy a „inteligentních měst“, která svým obyvatelům zajistí vysokou kvalitu života. Větší důraz by měl být kladen na podmínky pro přístup ke strukturálním fondům, přičemž finanční prostředky musí být spravovány naprosto transparentně, čímž se zajistí, že je pod dohledem Evropské unie členské státy a regiony hodnotně využijí.

S ohledem na tento cíl by navrhovatelka chtěla předložit několik pozměňovacích návrhů, které si kladou za cíl zlepšit konkrétní návrhy týkající se Fondu soudržnosti.

Za prvé, integrovaný přístup je zásadní pro udržitelný rozvoj měst: vytvořit „inteligentní města“ znamená vyřešit nejednou problémy spojené s energetickou účinností a výrobou, dostupností, zelenými prostranstvími, sociální integrací a přizpůsobením lidských obydlí požadavkům na udržitelnost. Proto bylo zavedeno několik změn s cílem lépe zaměřit Fond soudržnosti na integrované městské dimenze.

Budování kapacit a technické pomoci je navíc klíčem k dosažení pozitivních a trvalých výsledků Fondu soudržnosti pomocí podpory výkonnosti a transparentnosti veřejné správy a soukromých subjektů podílejících se na řízení fondu. Unie by měla uplatňováním politiky soudržnosti podporovat řádnou správu a inteligentní specializaci.

Fond soudržnosti může být dále významnou příležitostí, jak podpořit přístup k ochraně a obnově biologické rozmanitosti a krajiny založený na ekosystémech, zlepšení vzájemných vztahů mezi městskými a venkovskými oblastmi, jakož i celkovou územní soudržnost, která zahrnuje bydlení ve městě a zachování a podporu kulturního a historického dědictví.

Závěrem je třeba říci, že společné ukazatele, které měří dosažení cílů Fondu, by měly být doplněny o nové a přehlednější indikátory udržitelného rozvoje. Tyto ukazatele by měly brát v úvahu vytváření pracovních míst prostřednictvím Fondu soudržnosti a soukromých investic odpovídajících veřejné podpoře; nové ukazatele by měly také být zavedeny výslovně pro měření zavádění a uplatňování městských strategií, které usilují o rozvoj „inteligentních měst“ pro naši budoucnost.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh

(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění **při minimalizaci vnějších nákladů společnosti v podporovaných činnostech**, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem a **energetikou**, které představují přínos pro životní prostředí;

Pozměňovací návrh

a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem, **obnovitelnými zdroji energie** a **úsporami energie**, které představují přínos pro životní prostředí;

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) technickou pomoc.

Pozměňovací návrh

c) technickou pomoc **a vytváření kapacit**.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. ca (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) technickou pomoc za účelem dosažení cílů Evropy 2020 a „inteligentních specializací“.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **bytovou výstavbu**.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí

i) podporou výroby a **distribuce** energie z obnovitelných zdrojů;

Pozměňovací návrh

i) podporou výroby a **dalším rozvojem infrastrukturních kapacit pro distribuci** energie z obnovitelných zdrojů **a pro distribuci informačních technologií**;

Odůvodnění

Je nezbytné náležitě podporovat další rozvoj distribučních kapacit, aby bylo možné reagovat na vyprodukované množství energie, a tím podporovat širší využití energie z obnovitelných zdrojů.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů v malých a středních podnicích;

Pozměňovací návrh

ii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů **při podnikání, zejména** v malých a středních podnicích (MSP);

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;

Pozměňovací návrh

iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných **a soukromých** infrastrukturách.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;

Pozměňovací návrh

iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách **a v sektoru bytové výstavby**;

Odůvodnění

Podpora renovací domů a investic, které zvýší energetické úspory budov, by lidem pomohla ušetřit energii, čímž by přispěla k cílům politiky EU v oblasti životního prostředí a k vytváření „zelených pracovních míst“. Tento změňovací návrh je navíc významný z hlediska úsporných opatření členských států a nedostatku finančních zdrojů na podporu takových investic.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. a – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiia) podporou přizpůsobování lidských obydlí v městských a venkovských oblastech požadavkům energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů;

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého napětí;

iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého **a středního** napětí;

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí

v) podporou nízkouhlíkových strategií pro městské oblasti;

Pozměňovací návrh

v) podporou nízkouhlíkových strategií **a udržitelných, inteligentních a integrovaných akčních plánů v oblasti energetiky** pro městské oblasti, **včetně podpory udržitelné městské mobility, neznečišťující veřejné dopravy a adaptačních opatření, jejichž cílem je zmírnění změny klimatu;**

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod va (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

va) podporou vývoje technologie na zachycování a ukládání uhlíku (CCS);

Odůvodnění

Technologie na zachycování a ukládání uhlíku je pro snižování emisí CO₂ z fosilních paliv a průmyslových zařízení klíčová, ale není dostatečně vyvinutá a náklady na její vývoj budou zpočátku vysoké. Zatímco by Fond soudružnosti neměl poskytovat prostředky na podporu budování nových elektráren na fosilní paliva, jakkoli mohou být účinné, mělo by být umožněno využití prostředků na podporu vývoje technologie, jejímž jediným záměrem je zabránit vypouštění emisí CO₂ do atmosféry.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí

b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik:

Pozměňovací návrh

b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik **založené na ekosystémech:**

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí

i) podporou specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu;

Pozměňovací návrh

i) podporou specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu, **včetně obnovy říčních a pobřežních ekosystémů pro účely ochrany před povodněmi;**

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. b – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) podporou investic zaměřených na řešení specifických rizik, zajištěním odolnosti vůči katastrofám a vývojem systémů pro zvládnutí katastrof;

Pozměňovací návrh

ii) podporou investic **a technických a institucionálních kapacit** zaměřených na řešení specifických rizik, zajištěním odolnosti vůči katastrofám a vývojem systémů pro zvládnutí katastrof;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – bod 1 – písm. c – návěti

Znění navržené Komisí

c) ochranu životního prostředí a *podporování* účinného využívání zdrojů:

Pozměňovací návrh

c) ochranu životního prostředí, **biologické rozmanitosti a ekosystémů** a podporu účinného využívání zdrojů:

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ia (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) podporou obnovení vodohospodářské infrastruktury za účelem dosažení vyšší úrovně účinnosti zdrojů, zejména

v historických městech, kde dochází ke ztrátám významného množství vody při její distribuci.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) podporou inovací ve vodním hospodářství a zaváděním nových technologií na kontrolu podzemních zdrojů vody.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur;

iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti, *kvality půdy, krajiny významných z hlediska kulturního dědictví a podporou ekosystémových služeb*, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur *a obhospodařováním oblastí programu Natura 2000*;

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. c – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiia) podporou ucelených vzájemných vztahů mezi městskými a venkovskými oblastmi v zájmu zlepšení environmentální udržitelnosti;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. c – bod iii b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiib) podporou integrovaných městských rozvojových strategií pro „inteligentní města“, která zaujímají celostní přístup k energetické účinnosti, dostupnosti, zeleným plochám, přizpůsobování obydlí a sociální integraci;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields) **a** snížení znečištění ovzduší;

iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields), **vytváření zelených ploch**, snížení znečištění ovzduší **a přijetí opatření na ochranu a zachování historického a kulturního dědictví;**

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

i) podporou multimodálního jednotného evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě;

i) podporou multimodálního jednotného evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě, **včetně udržitelné vodní dopravy;**

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) rozvojem nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně podpory udržitelné městské mobility;

Pozměňovací návrh

ii) rozvojem **místních veřejných integrovaných, intermodálních** a nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně podpory udržitelné městské **a mimoměstské** mobility;

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy **posilováním institucionální kapacity** a účinné veřejné správy a veřejných služeb **souvisejících s prováděním** Fondu soudržnosti.

Pozměňovací návrh

e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy **poskytováním technické pomoci a podporou** účinné veřejné správy a veřejných služeb **s cílem účinného a transparentního provádění** Fondu soudržnosti.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada -1 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Produktivní investice		
Růst a zaměstnanost	podniky	Počet podniků, které dostávají granty
	EUR	Soukromé investice ve stejné výši jako veřejná podpora
	ekvivalenty plných pracovních úvazků	Počet pracovních míst vytvořených prostřednictvím financování

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – sloupec 3 – řada 2

Znění navržené Komisí

Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů

Pozměňovací návrh

Zvýšení kapacity pro *opětovné využití*
a recyklaci odpadů

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 2 b (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	<i>osoby</i>	<i>Počet obyvatel nově obsluhovaných veřejným systémem třídění a recyklování odpadů</i>

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 9 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	<i>hektary</i>	<i>Plocha půdy se zvýšenou kapacitou pro prevenci vzniku a šíření povodní a extrémních povětrnostních podmínek</i>
	<i>hektary</i>	<i>Plocha půdy se zvýšenou kapacitou pro prevenci vzniku a šíření lesních požárů</i>

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 12

Znění navržené Komisí

Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany
----------------------------------	---------	---

Pozměňovací návrh

Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha mořských a pozemních stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany
	hektary	Nová zelená infrastruktura
	m²	Nové zelené plochy v městských oblastech

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 14a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	procento	Podíl energie z obnovitelných zdrojů v konečné spotřebě energie
--	-----------------	--

Odůvodnění

Tento ukazatel slouží k hodnocení pokroku při dosahování cíle zvýšení energetické účinnosti o 20 %, který byl stanoven ve strategii EU 2020.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 15

Znění navržené Komisí

	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů
--	---------	---

Pozměňovací návrh

	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů v budovách
--	---------	---

Odůvodnění

Ukazatel energetické účinnosti by měl měřit výkonnost všech budov, nejen těch veřejných.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 15 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	<i>podniky</i>	<i>Počet podniků se zvýšenou energetickou účinností, včetně malých a středních podniků</i>
--	----------------	--

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 18 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

<i>Rozvoj měst</i>		
	<i>osoby</i>	<i>Počet osob žijících v oblastech s integrovanými strategiemi rozvoje měst</i>
	<i>m²</i>	<i>Nové zelené plochy v městských oblastech</i>
	<i>osoby</i>	<i>Počet osob žijící v oblastech, které mají prospěch ze zlepšení kulturního dědictví a zachovaných historických budov</i>
	<i>EUR</i>	<i>Investice do dynamizace hospodářských činností v městských oblastech</i>

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Příloha – tabulka – řada 24 – sloupec 3

Znění navržené Komisí

Nárůst počtu jízd cestujících používajících

Pozměňovací návrh

Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované **veřejné** městské

podporované městské dopravní služby

a mimoměstské dopravní služby

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	ENVI 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Cristina Gutiérrez-Cortines 8.11.2011
Projednání ve výboru	7.5.2012
Datum přijetí	20.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 55 –: 0 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Martin Callanan, Nessa Childers, Yves Cochet, Chris Davies, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Carl Schlyter, Richard Seeber, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Margrete Auken, Erik Bánki, Cristian Silviu Buşoi, Minodora Cliveti, Gaston Franco, Vittorio Prodi, Birgit Schnieber-Jastram, Rebecca Taylor, Eleni Theoharous, Marita Ulvskog, Anna Záborská, Andrea Zanoni
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Véronique Mathieu